

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



JINHUI HOLDINGS COMPANY LIMITED

金輝集團有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

股份代號：137

海外管制公佈

JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED

截至二零一五年九月三十日止季度及九個月之
第三季度及九個月報告

本海外管制公佈乃金輝集團有限公司（「本公司」）根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條及第13.10(B)條及香港法例第571章證券及期貨條例第XIVA部之規定而發出。

請參閱隨附本公司擁有約54.77%權益之附屬公司Jinhui Shipping and Transportation Limited（「Jinhui Shipping」）按照奧斯陸證券交易所之規定而於二零一五年十一月三十日透過奧斯陸證券交易所發表之公佈。

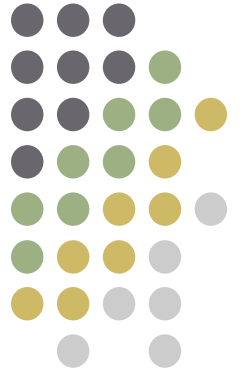
隨附Jinhui Shipping及其附屬公司之未經審核綜合業績，其採用之主要會計政策及計算方法，乃根據國際會計準則委員會頒佈之國際財務報告準則及香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則而編製。

本公司股東及有意投資者於買賣本公司股份時務請審慎行事。

承董事會命
金輝集團有限公司
主席
吳少輝

香港，二零一五年十一月三十日

於本公佈日期，金輝集團有限公司之執行董事為吳少輝、吳錦華、吳其鴻及何淑蓮；及金輝集團有限公司之獨立非執行董事為崔建華、徐志賢及邱威廉。



JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED



二零一五年
第三季度及九個月報告

概要

截至二零一五年九月三十日止九個月

➤ 期內營業收入下跌 **35%**至六千七百萬美元

➤ 期內虧損淨額：四千萬美元

➤ 每股基本虧損：**0.480** 美元

➤ 於二零一五年九月三十日之資本負債比率：**27%**

➤ 扣除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利：四百萬美元

二零一五年第三季度

➤ 季內營業收入下跌 **11%**至二千四百萬美元

➤ 季內虧損淨額：三千二百萬美元

➤ 每股基本虧損：**0.385** 美元

Jinhui Shipping and Transportation Limited (「本公司」) 之董事會欣然公佈本公司及其附屬公司 (「本集團」) 截至二零一五年九月三十日止季度及九個月之未經審核簡明綜合業績。

第三季度及九個月業績

本集團於二零一五年第三季之營業收入為 **24,171,000** 美元，對比二零一四年同季之 **27,036,000** 美元下跌 **11%**。本公司於本季之綜合虧損淨額為 **32,389,000** 美元，對比二零一四年同季之綜合虧損淨額為 **15,734,000** 美元。二零一五年第三季之每股基本虧損為 **0.385** 美元，而二零一四年同季之每股基本虧損為 **0.187** 美元。

二零一五年首九個月之營業收入對比二零一四年同期之 **102,095,000** 美元下跌 **35%** 至 **66,580,000** 美元。本公司於二零一五年首九個月錄得綜合虧損淨額 **40,314,000** 美元，而二零一四年同期則錄得綜合虧損淨額 **18,321,000** 美元。本期間之每股基本虧損為 **0.480** 美元，對比二零一四年同期之每股基本虧損為 **0.218** 美元。

截至二零一五年九月三十日止第三季及九個月之較大綜合虧損淨額，主要是由於疲弱之散裝乾貨航運市場持續削減本集團之船租及運費之營業收入，及因全球股市之突發調整而帶來在損益表處理之財務資產確認重大之已變現及未變現虧損。二零一五年第三季內本集團之投資組合錄得 **21,917,000** 美元之虧損淨額，對比二零一四年同季為 **3,789,000** 美元。二零一五年首九個月之投資組合虧損淨額為 **20,980,000** 美元，對比二零一四年同期為 **3,629,000** 美元。

中期股息

董事會經決議就截至二零一五年九月三十日止季度不建議派發任何中期股息。

業務回顧

二零一五年第三季。 於二零一五年首九個月內由於全球經濟復甦依然緩慢，散裝乾貨航運市場仍然因市場船租租金低迷而受壓。中國仍面對著經濟增長放緩，及經濟架構由中期至長期之轉化中有著重大改變。軟弱之散裝乾貨航運市場繼續受到因中國煤炭及鐵礦砂進口減慢而導致需求增長疲弱，及市場上新造散裝船舶供應持續之影響。

於第三季內，由於市場租金有些微增長，散裝乾貨航運市場曾出現過輕微改善。波羅的海航運指數於七月初以 800 點開市，並繼續上升至八月初之高峰 1,222 點，及於九月底以 900 點收市。二零一五年第三季本集團之超巴拿馬型 / 巴拿馬型船隊及超級大靈便型 / 大靈便型 / 靈便型船隊所賺取之每天平均之相對期租租金分別為 7,228 美元及 7,006 美元，對比二零一五年第二季之 5,153 美元及 6,352 美元，分別出現 40% 及 10% 之增長。

二零一五年第三季之營業收入對比二零一四年同季之 27,036,000 美元下跌 11% 至 24,171,000 美元。營業收入下跌主要由於市場運費下跌。本集團船隊之每天平均之相對期租租金如下：

	二零一五年 第三季	二零一四年 第三季	二零一五年 首九個月	二零一四年 首九個月	二零一四年
每天平均之相對期租租金	美元	美元	美元	美元	美元
好望角型船隊	-	-	-	13,477	13,477
超巴拿馬型 / 巴拿馬型船隊	7,228	7,320	5,457	9,442	9,139
超級大靈便型 / 大靈便型 / 靈便型船隊	7,006	7,750	6,797	9,540	9,235
平均	7,027	7,706	6,667	9,541	9,234

其他經營收入由二零一四年第三季之 2,498,000 美元增加至二零一五年第三季之 4,949,000 美元。其他經營收入增加主要由於來自有關一位租船人毀約而產生之賠償收入 2,100,000 美元。本集團將繼續尋求所有法律途徑以收回仲裁裁決賠償金。

船務相關開支由二零一四年第三季之 22,972,000 美元下降至本季之 20,841,000 美元。船務相關開支減少主要因本集團為要於現時之市場困境中保持競爭力而不斷致力減低成本之策略下，本季內所花費之備件及消耗品開支有所下降。

本集團於二零一五年第三季之營運業績受到其他經營開支由二零一四年第三季之 5,695,000 美元大幅增加至二零一五年第三季之 23,826,000 美元之負面影響。其他經營開支增加主要由於二零一五年第三季內全球主要股市下挫致使主要為香港上市股本證券之投資組合確認 21,917,000 美元之虧損淨額。於去年同季，本集團之投資組合錄得 3,789,000 美元之虧損淨額。

財務成本由二零一四年第三季之 1,318,000 美元下降 6% 至二零一五年第三季之 1,240,000 美元。財務成本下降主要由於本集團之積極償還貸款安排致使未償還之貸款本金平均減少。

財務回顧

於二零一五年九月三十日，本集團之股本及債務證券、銀行結存及現金總值減少至 146,753,000 美元（二零一四年十二月三十一日：202,903,000 美元），而銀行借貸減少至 348,863,000 美元（二零一四年十二月三十一日：402,498,000 美元）。於二零一五年九月三十日，資本負債比率上升至 27%（二零一四年十二月三十一日：25%），此比率乃以負債淨值（計息債務總額減股本及債務證券、銀行結存及現金）除以權益總值計算。計及本集團持有之現金、可出售股本及債務證券，以及可供動用之信貸，本集團有足夠財務資源以應付其債項承擔及營運資金之需求。

截至二零一五年九月三十日止九個月內，新增物業、機器及設備之資本支出為 7,940,000 美元（二零一四年九月三十日：9,350,000 美元），而投資物業之資本支出為 450,000 美元（二零一四年九月三十日：5,052,000 美元）。於二零一五年九月三十日，本集團並無已訂立合同但未撥備之資本支出承擔。於二零一四年十二月三十一日，本集團已訂立合同但未撥備之資本支出承擔總金額於扣除已付訂金後為 26,190,000 美元，此金額為本集團根據二零一四年四月十日由本公司之一間全資附屬公司與一間承造商訂立之合同以 29,100,000 美元之合同價格購入一艘新造船隻未支付之資本支出承擔。於二零一五年五月二十八日，該附屬公司與該承造商訂立一份約務更替契據。於簽訂約務更替契據後，合同各方同意將該附屬公司於上述合同內之權利與義務轉移給一位為獨立第三者之新加入方，而該附屬公司同意放棄已按上述合同支付之 2,910,000 美元。

船隊

自置船舶

本集團之策略為維持一支既年輕且現代化之船隊，以滿足客戶與日俱增之需求。於二零一五年十一月二十九日，本集團擁有三十六艘自置船舶如下：

	自置船舶數目
超巴拿馬型船隊	2
巴拿馬型船隊	2
超級大靈便型 / 大靈便型船隊	31
靈便型船隊	1
船隊總數	36

風險因素

本報告可能包括前瞻性之陳述。此等陳述基於不同之假設，而此等假設其中不少是基於進一步之假設，其中包括本公司管理層對過去營運趨勢之調查。雖然本公司相信作出此等假設時，此等假設屬於合理，但由於假設本身受到顯著不明確因素支配，並且難以或無法預計及不受其控制，本公司不能確保可以完成或實現此等期望、信念或目標。

可能引致實際業績與本報告內所討論者有重大差異之主要風險因素將包括（但不限於）未來全球經濟、貨幣及利率環境之發展、一般市場狀況包括船租租金及船舶價值之波動、交易對方風險、散裝乾貨市場需求改變、經營開支變動包括燃油價格、船員成本、進塢及保險成本、政府條例與規定之改變或管理當局採取之行動、尚未了結或未來訴訟之潛在責任、一般本地及國際政治情況、意外、海盜事故或政治事件引致航道可能中斷、及本公司不時提交之報告內所說明之其他重要因素。

展望

吾等預期散裝乾貨航運市場於二零一五年會為艱鉅，結果顯示市場是前所未有之艱鉅。預期這艱鉅之貿易環境將會持續，及可能會導致更多企業經歷財政困局，如近期第一中央汽船株式會社申請破產保護為例。

有數項因素繼續阻礙散裝乾貨市場復甦：（1）由於經濟放緩，中國對主要散裝乾貨商品進口活動需求增長減慢，加上主要因中國煤炭及鐵礦砂進口持續減慢而導致需求增長疲弱，而兩者合計共佔整體散裝乾貨貿易很大比重；（2）由於油價更低令減速航行不再吸引，因而於市場釋放出更多供應；（3）不理性之新造船舶訂單。

積極看來，由經營資歷有限之人士對航運業財政收益之不理性預測，加上資本市場上成本低廉之資金可供使用，及以賺取收費為前提之中介機構，所推動之過剩新造船舶訂單似乎已經停頓。事實上，鑒於現時實際之艱鉅貿易環境，延期、改造、取消及船廠違約將會令實際交付船舶比預期為少。

對於全球經濟之展望，吾等仍預期會不穩定，特別是貨運市場與金融及貨幣市場。這情況難免會對吾等業務表現及吾等船舶資產及財務資產之賬面值帶來動盪。吾等會繼續避免使用運費、燃油、貨幣或息率之衍生工具。

展望未來，吾等將會繼續專注於基礎工作：維持穩固之財務狀況並注重資金流動及低債務、保障吾等之財務資產、監督貨運流程以確保能以高效率調度吾等之船舶以增加收入、於適合時間鎖定更長期之船租合約以增強收入來源之穩定性、確保維持高質素及安全之船隊，及限制成本以提高邊際利潤。吾等將繼續以謹慎及靈活之心態營運，並作好準備於各種不同之局面下以股東最佳利益而行事。

刊登財務資料

本報告可於本公司之網站 www.jinhuiship.com 及奧斯陸證券交易所之網站 www.newsweb.no 瀏覽。

承董事會命

主席
吳少輝

二零一五年十一月三十日

簡明綜合損益及其他全面收益表

		截至 二零一五年 九月 三十日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
	附註					
營業收入	2	24,171	27,036	66,580	102,095	132,249
其他經營收入		4,949	2,498	28,935	17,535	21,091
利息收入		919	1,388	3,428	4,362	5,599
船務相關開支		(20,841)	(22,972)	(58,298)	(79,054)	(107,099)
員工成本		(2,791)	(2,245)	(8,417)	(6,764)	(11,138)
自置船舶減值虧損		-	-	-	-	(50,586)
其他經營開支		(23,826)	(5,695)	(28,412)	(9,387)	(14,058)
折舊及攤銷前之經營溢利(虧損)		(17,419)	10	3,816	28,787	(23,942)
折舊及攤銷		(13,730)	(14,426)	(40,435)	(42,949)	(57,365)
經營虧損		(31,149)	(14,416)	(36,619)	(14,162)	(81,307)
財務成本		(1,240)	(1,318)	(3,695)	(4,159)	(5,441)
除稅前虧損		(32,389)	(15,734)	(40,314)	(18,321)	(86,748)
稅項	5	-	-	-	-	-
期 / 年內本公司股東 應佔虧損淨額及 全面虧損總額		(32,389)	(15,734)	(40,314)	(18,321)	(86,748)
每股虧損	6					
— 基本及攤薄		(0.385)美元	(0.187)美元	(0.480)美元	(0.218)美元	(1.032)美元

簡明綜合財務狀況表

	附註	二零一五年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
資產				
非流動資產				
物業、機器及設備		932,536	1,030,664	967,941
投資物業	8	8,996	8,565	8,546
可出售財務資產	9	373	373	373
		941,905	1,039,602	976,860
流動資產				
存貨		1,797	666	2,452
應收貿易賬項及其他應收賬項		20,200	28,108	20,879
按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產	10	102,984	146,150	132,339
已抵押存款		22,685	25,739	22,617
銀行結存及現金	11	43,769	69,352	70,564
		191,435	270,015	248,851
資產總值		1,133,340	1,309,617	1,225,711
權益及負債				
資本及儲備				
已發行股本		4,202	4,202	4,202
儲備		747,634	856,375	787,948
權益總值		751,836	860,577	792,150
非流動負債				
有抵押銀行貸款		271,688	353,404	338,638
流動負債				
應付貿易賬項及其他應付賬項		32,558	31,380	30,961
應付控股公司款項		83	43	102
有抵押銀行貸款		77,175	64,213	63,860
		109,816	95,636	94,923
權益及負債總值		1,133,340	1,309,617	1,225,711

簡明綜合權益變動表

	已發行 股本 (未經審核)	股本溢價 (未經審核)	資本贖回 儲備 (未經審核)	實繳盈餘 (未經審核)	以股份 為基礎 支付予僱員 之酬金儲備 (未經審核)	可出售 財務資產 儲備 (未經審核)	留存溢利 (未經審核)	權益總值 (未經審核)
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
於二零一四年一月一日	4,202	72,087	719	16,297	4,758	48	780,787	878,898
期內虧損淨額及 全面虧損總額	-	-	-	-	-	-	(18,321)	(18,321)
於二零一四年九月三十日	4,202	72,087	719	16,297	4,758	48	762,466	860,577
於二零一五年一月一日	4,202	72,087	719	16,297	4,758	48	694,039	792,150
期內虧損淨額及 全面虧損總額	-	-	-	-	-	-	(40,314)	(40,314)
於二零一五年九月三十日	4,202	72,087	719	16,297	4,758	48	653,725	751,836

簡明綜合現金流量表

	附註	截至 二零一五年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
經營業務				
經營業務所得之現金		33,669	24,946	40,239
已付利息		(3,746)	(4,268)	(5,553)
經營業務所得之現金淨額		29,923	20,678	34,686
投資活動				
已收利息		3,935	4,506	5,454
存放日起三個月以上到期之 銀行存款減少(增加)		14,408	-	(14,408)
已收股息收入		1,421	1,380	1,912
購買物業、機器及設備		(7,921)	(9,350)	(11,629)
購買投資物業		(450)	(5,052)	(5,052)
出售持作出售資產所得之款項		-	56,000	56,000
投資活動所得之現金淨額		11,393	47,484	32,277
融資活動				
新增有抵押銀行貸款		1,683	2,765	4,144
償還有抵押銀行貸款		(55,318)	(78,084)	(94,582)
已抵押存款之減少(增加)		(68)	(2,162)	960
融資活動所用之現金淨額		(53,703)	(77,481)	(89,478)
現金及現金等值項目之減少淨額		(12,387)	(9,319)	(22,515)
期 / 年初結存之現金及現金等值項目		56,156	78,671	78,671
期 / 年終結存之現金及現金等值項目	11	43,769	69,352	56,156

附註：

1. 編製基準及會計政策

未經審核之簡明綜合中期財務報表乃按照國際會計準則委員會頒佈之國際會計準則第 34 號「中期財務報告」及香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」而編製，及未經本集團之核數師致同（香港）會計師事務所有限公司進行審閱。在此中期財務報表所採用之會計政策及編製基準與截至二零一四年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致。

2. 營業收入

本集團主要從事國際性船舶租賃及擁有船舶之業務。營業收入為本集團之自置及租賃船舶所產生之運費及船租收入。期 / 年內已確認之營業收入如下：

	截至 二零一五年 九月 三十日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
運費及船租收入：					
自置船舶之期租船租收入	19,182	22,025	57,082	72,684	97,339
租賃船舶之期租船租收入	-	-	-	354	354
航租之運費收入	4,989	5,011	9,498	29,057	34,556
	24,171	27,036	66,580	102,095	132,249

3. 其他經營收入

截至二零一五年九月三十日止九個月之其他經營收入主要包括來自租船人毀約而產生之賠償收入 21,396,000 美元。

截至二零一四年九月三十日止九個月及二零一四年之其他經營收入，主要包括由某些租船人就若干租船合約所取得之放空酬金收入、560,000 美元之出售持作出售資產收益，及截至二零一四年九月三十日止九個月 5,232,000 美元之賠償收入及二零一四年 6,024,000 美元之賠償收入，此等賠償收入乃來自因有關租船人毀約而產生之仲裁賠償金，及因租船合約屆滿前交回一艘自置船舶而產生之賠償金。

4. 折舊及攤銷前之經營溢利（虧損）

已扣除 / （計入）下列各項：

	截至 二零一五年 九月 三十日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
應收貿易賬項之減值虧損 (減值虧損撥回)	(12)	197	(357)	(252)	(644)
股息收入	(1,113)	(881)	(1,663)	(1,502)	(2,053)
撇銷建造中船舶之虧損	-	-	2,910	-	-
按公平價值列賬及 在損益表處理之 財務資產虧損淨額	21,917	3,789	20,980	3,629	5,923

5. 稅項

由於本集團於所有相關期間 / 年度概無應課稅溢利，故並無就稅項作出提撥準備。

6. 每股虧損

截至二零一五年九月三十日止季度及九個月之每股基本及攤薄虧損乃按分別為季內之 32,389,000 美元及截至二零一五年九月三十日止九個月之 40,314,000 美元之虧損淨額及季 / 期內已發行之普通股加權平均數 84,045,341 股計算。

截至二零一四年九月三十日止季度及九個月之每股基本及攤薄虧損乃按分別為季內之 15,734,000 美元及截至二零一四年九月三十日止九個月之 18,321,000 美元之虧損淨額及季 / 期內已發行之普通股加權平均數 84,045,341 股計算。

截至二零一四年十二月三十一日止年度之每股基本及攤薄虧損乃按二零一四年之 86,748,000 美元之虧損淨額及年內已發行之普通股加權平均數 84,045,341 股計算。

7. 中期股息

董事會經決議就截至二零一五年九月三十日止季度不建議派發任何中期股息（二零一四年九月三十日：無）。

8. 投資物業

	二零一五年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
於一月一日	8,546	3,513	3,513
添置	450	5,052	5,052
公平價值變動	-	-	(19)
	8,996	8,565	8,546

本集團之投資物業以公平價值列賬及由按經營租約持有以賺取租金或／及持作資本增值用途之物業及停車位所組成。此等物業及停車位乃按長期租約持有。

於二零一五年九月三十日，本集團之投資物業並未由獨立估值師作出重估，管理層知悉物業市場狀況可能有所改變，及考慮本集團投資物業之賬面值，並認為該等賬面值與於二零一四年十二月三十一日所釐定之公平價值並無重大差異；因此，本期間並無確認投資物業之公平價值增加或減少。

9. 可出售財務資產

	二零一五年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
非上市會所會籍，按公平價值	203	203	203
非上市會所會籍，按成本	170	170	170
	373	373	373

按公平價值列賬之非上市會所會籍乃會所會籍之投資，其公平價值可按直接參考於活躍市場上已刊載之報價而釐定。於報告日，此非上市會所會籍之公平價值計量，乃按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第一階層，及期／年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

至於按成本列賬之非上市會所會籍，由於不能於活躍市場上取得市場報價，而合理公平價值估計範圍可予大幅變動，以致其公平價值不能可靠地計量。

10. 按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產

	二零一五年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
持作買賣或不合對沖資格			
上市股本證券	53,654	72,670	56,408
上市債務證券	49,330	73,480	75,931
	102,984	146,150	132,339

於報告日，上市股本證券及上市債務證券之公平價值計量乃參考於活躍市場上買入報價而釐定，並按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第一階層。期 / 年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

11. 銀行結存及現金

	二零一五年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 九月 三十日 (未經審核) 千美元	二零一四年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
列賬於簡明綜合現金流量表之現金及現金等值項目	43,769	69,352	56,156
存放日起三個月以上到期之銀行存款	-	-	14,408
	43,769	69,352	70,564

12. 資本支出及承擔

截至二零一五年九月三十日止九個月內，新增之物業、機器及設備之資本支出為 7,940,000 美元（二零一四年九月三十日：9,350,000 美元），及投資物業之資本支出為 450,000 美元（二零一四年九月三十日：5,052,000 美元）。

於二零一五年九月三十日，本集團並無已訂立合同但未撥備之資本支出承擔。於二零一四年十二月三十一日，本集團已訂立合同但未撥備之資本支出承擔總金額於扣除已付訂金後為 26,190,000 美元，此金額為本集團以 29,100,000 美元之合同價格購入一艘新造船舶未支付之資本支出承擔。

13. 與關連方之交易

於期 / 年內，本集團曾進行與主要管理人員報酬有關之與關連方之交易如下：

	截至 二零一五年 九月 三十日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 九月 三十日止 九個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一四年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
薪金及其他福利	1,594	1,133	4,782	3,435	7,111
退休福利計劃供款	91	63	273	191	254
	1,685	1,196	5,055	3,626	7,365



Jinhui Shipping and Transportation Limited

註冊辦事處：

Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

通訊地址：

中華人民共和國，香港特別行政區，干諾道西1-6號，億利商業大廈26樓

電話：(852) 2545 0951 電郵：info@jinhuiship.com

傳真：(852) 2541 9794 網站：www.jinhuiship.com